

König Feuer

**Печи-камины
на твердом топливе**

**Инструкция по эксплуатации и
Техническому обслуживанию**

ОБРАЩЕНИЕ К ПОКУПАТЕЛЮ

Вы приобрели надёжный отопительный аппарат производства «König Feuer», простой в эксплуатации и удобный в обслуживании.

Транспортирование аппарата разрешается только в вертикальном положении. Возможны незначительные расхождения между описанием и конструкцией аппарата, связанные с его постоянным техническим усовершенствованием. При покупке аппарата требуйте заполнения торгующей организацией талона на гарантийный ремонт, проверьте комплектность и товарный вид аппарата. После продажи аппарата покупателю предприятие-изготовитель не принимает претензий по некомплектности и механическим повреждениям.

ОСНОВНЫЕ СОВЕТЫ

Просим Вас, прочитать данное руководство и придерживаться правил, написанных в нем. В данной инструкции Вы найдете советы по использованию, установке и уходу за печью.

Эффективность работы печи во многом зависит от ее установки.

Монтаж печи должен провести профессионал, соблюдающий действующие стандарты и нормы безопасности. При выборе места для установки печи, необходимо обеспечить беспрепятственный доступ воздуха к печи, а так же убедиться в том, что пол и окружающие предметы сделаны из негорючих материалов. Обратите внимание на нагрузку на пол. Если пол не может выдержать вес печи, необходимо провести его укрепление. Эти действия должны проводить профессиональные строители. Кроме того, если пол изготовлен из горючих материалов, то он должен быть защищен изоляционной пластиной (сталь, бронза, мрамор, камень и т.д.), которая должна иметь размеры - 50 см вперед от передней части печи, и не менее 15 см по бокам печи. Не оставляйте кресла, стулья, шторы или иные легковоспламеняющиеся предметы ближе, чем 100 см от передней части печи. С боковых сторон легковоспламеняющиеся предметы не должны находиться ближе, чем на 70 см, а с задней - не ближе чем на 40 см.

Литые части печи покрыты термостойкой краской, которая на начальной стадии эксплуатации вызывает появление характерного запаха и дыма. В связи с этим, на начальной стадии эксплуатации необходимо проветривать отапливаемое помещение. Использование печи предполагается в помещении с закрытыми дверьми. Для добавления топлива постепенно открывайте дверцу топки.

Резкое открытие может привести к выходу пламени и дыма. Добавляйте топливо только тогда, когда появится ощутимый жар. Печь нагревается во время работы и необходимо соблюдать меры предосторожности. Не прикасайтесь к горячим частям печи. Не разрешайте детям трогать печь и играть возле нее. Обеспечьте постоянный приток свежего воздуха для горения.

Запрещается оставлять рядом с печью любые взрывчатые и огнеопасные материалы. Не допустите чрезмерного накаливания частей. Печь не предназначена для сжигания мусора, а так же не рекомендованных и не подходящих по техническим условиям видов топлива. Снимите упаковку с печи и уберите в специально отведенное для этого место. Перед началом использования печи удалите из топки части упаковки, сделанные из картона, пластмассы и дерева. Будьте осторожны при снятии упаковки, поскольку деревянные рейки сколочены гвоздями. Если вы решили избавиться от печи, и не планируете, использование ее в дальнейшем, то ее стоит утилизировать в специально отведенное для этого место, соблюдая при этом действующие экологические правила и местные законы по утилизации.

В СЛУЧАЕ НЕСОБЛЮДЕНИЯ УКАЗАНИЙ, СОВЕТОВ И РЕКОМЕНДАЦИЙ, ПРИВЕДЕННЫХ В ДАННОЙ ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ, ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА НАНЕСЕННЫЙ УЩЕРБ!

ВНИМАНИЕ!

С целью неукоснительного соблюдения правил пожарной безопасности монтаж печи и дымохода должен производиться квалифицированными специалистами, имеющими право на производство указанных работ!

ДЕЙСТВИЯ В СЛУЧАЕ ПОЖАРА

В случае возгорания дымовой трубы или любого соединения дымохода необходимо:

- 1) Закрыть крышку загрузки и ящика сборки золы.
- 2) Закрыть регуляторы воздуха, поддерживающего горение.
- 3) Вызвать незамедлительно пожарную службу.

Ни в коем случае не пытайтесь тушить пламя водой, это может привести к паровому взрыву!

Когда дымоход прекратит гореть, необходимо пригласить специалиста для обнаружения вероятных трещин и негерметичных точек соединений.

ДЫМОХОД

Основные требования правильного использования дымохода:

- внешняя секция дымохода должна быть кругообразной;
- дымоход должен быть термоизолированным и герметичным, сделанным из материала, устойчивого к высоким температурам, продуктам горения и конденсатам
- дымоход должен иметь свободный вертикальный проход с уклоном не более 45° без каких-либо сужений.

Дымоход должен иметь хорошую термоизоляцию и располагаться на достаточном расстоянии от легковоспламеняющихся материалов.

Запрещается устанавливать внутри дымохода установочные трубы, каналы для подвода воздуха, а также люки для подсоединения дополнительных установок.

Обслуживание дымохода должно быть регулярным. Печь подключается к дымоходу с верхней или с задней стороны печи, через специальный разъем/переходник, который обеспечит герметичность потока дыма из печи в дымоход. Вытяжная труба не должна входить слишком глубоко в дымоход, поскольку уменьшение объема поперечного сечения, приведет к нарушению вытяжки в дымоходе.

Воздушный поток: недостаток воздушного потока, т.е. недостаток тяги, приводит к появлению жалоб на плохую работу печи. Для данного типа печи воздушная тяга должна составлять 12 Pa. Меньшее значение тяги приводит к некачественному горению, что приведет к повышению объема углекислых газов в воздухе и чрезмерному задымлению. В такой ситуации дым и газы будут выходить не через дымоход, а через решетки и дверцу. При высоком значении тяги горение слишком быстрое и, следовательно, тепло будет выходить через дымоход. В том случае, если воздушный поток превышает 15 Pa, необходимо установить специальные элементы для уменьшения воздушного потока.

Признаки плохой тяги:

- 1) Грязное стекло, горячая ручка;
- 2) Дым в помещении.

Особое внимание стоит уделить качеству дымохода, который должен быть произведен в соответствии с действующими стандартами.

Рекомендуется применять сертифицированные в РФ дымоходы:

- модульные нержавеющие дымоходы типа «сэндвич» марки «СДС» («Современные Дымоходные Системы»);
- керамические дымоходы «Schiedel»

Указания по эксплуатации

Виды топлива.

Ваша печь-камин позволяет пользоваться следующими видами топлива: древесина, торф, брикеты, древесный уголь.

Не предназначены к использованию следующие горючие материалы:

- 1) Бумага или картон, либо другие вещества, предназначенные для розжига печи;
- 2) Обработанная каким-либо составом или покрашенная древесина;
- 3) Синтетическое горючее, не предназначенное для использования в печах;
- 4) Резина;
- 5) Пластмасса;
- 6) Каменный уголь (антрацит).

Сжигание этих или других продуктов, не предназначенных для печи, может повредить ее и вызвать опасность появления огня в дымоходе, либо выброс токсичных газов.

Используемое топливо должно храниться в сухом месте, древесина должна быть просушена в течении как минимум 1 год. Сжигание сырой древесины может повлечь за собой скопление креозота в вашей дымоходной системе. К тому же сырая древесина обладает меньшей теплотворной способностью, чем сухая древесина.

Показатели распространенных видов топлива:

- Древесина 5,5 кВт/кг.
- Торф 4,0 кВт/кг.
- Брикеты 5,3 кВт/кг.
- Древесный уголь 5,8кВт/кг.

Начало работы.

Мы рекомендуем начинать эксплуатацию печи после пяти раз небольшого горения перед полноценной эксплуатацией. Дайте печи полностью остыть перед розжигами. Эксплуатацию печи необходимо начинать с небольшого огня, постепенно увеличивая интенсивность горения. Возможно появления запаха и небольшого количества дыма, выводящего из печи во время первой эксплуатации. Это считается нормальным и связано с полимеризацией покрытия печи. Откройте окно или дверь для обеспечения вентиляции и проветрите Ваше помещение.

Управление воздухом.

Для печи необходим воздух для сжигания топлива. Воздух поступает через пазы, которые находятся снизу зольника или поступает через сам зольник при его выдвигании (первичный воздух), а также через пазы над стеклом (вторичный воздух). Первичный воздух требуется для первоначального процесса горения топлива в печи. Вторичный воздух необходим для последующего дожигания, который позволяет работать печи более эффективно, снижая количество вредных выбросов, а также для поддержания чистоты стекла дверцы печи.

Древесина горит лучше, если воздух поступает в большем количестве, поэтому при сжигании древесины Вам следует использовать вторичный воздух. Установка необходимого положения притока первичного и вторичного воздуха зависит от тяги, а также местных условий, поэтому после нескольких розжигов Вы сами определите лучшее варианты для Вашей печи. Приток воздуха должен быть установлен на максимум при разжигании огня. После того, как огонь будет гореть стабильно, можете регулировать приток воздуха по Вашему усмотрению. Уменьшив подачу воздуха, Вы уменьшите интенсивность горения в печи, это может привести к закопчению стекла дверцы.

Закладка топлива.

Перед закладкой топлива в печь, установите приток воздуха на полную мощность, пока процесс горения топлива не станет стабильным, это необходимо для того, чтобы предотвратить скопление вредных газов в печи. Не переполняйте печь топливом, его лучше добавлять в небольшом количестве, используя щипцы. Мы советуем надевать защитные перчатки, когда прикасаетесь к работающей печи.

Уборка золы.

Следует регулярно чистить печь от золы. Если этого вовремя не сделать, зола будет собираться вокруг каминной решетки и может стать причиной деформации и прогорания каминной решетки. Это особенно характерно при сгорании топлива, имеющего высокий показатель зольности, например торф.

Уход за стеклом.

Иногда, когда Вы разжигаете печь, или когда приток воздуха установлен на минимум, или когда используются определенные виды топлива (смолистая древесина), стекло может затемняться. Тогда необходимо очистить стекло. Для этого используйте мягкую тряпку и неабразивный очиститель для стекол. Очищайте стекло только когда, печь полностью остыла. Когда закладываете топливо в печь, убедитесь, что горючие материалы не высовываются наружу из двери, так как это может привести к поломке стекла, когда Вы будете закрывать дверь. Это особенно необходимо контролировать при заправке топки поленьями. Всегда закрывайте дверцу осторожно и мягко.

Уход за поверхностью печи.

Очищайте печь, используя влажную тряпку. Некоторые чистящие средства могут оставлять пятна на поверхности. Не используйте абразивные материалы. Окрашенные печи могут быть перекрашены краской, применяемой на высокотемпературных поверхностях.

Меры безопасности:

- детям следует объяснить, что печь становится очень горячей и к ней опасно прикасаться;
- не прикасаться к дверце при работающей печи;
- печь не следует устанавливать в слишком оживленном месте;
- располагать предметы, изготовленные из горючих материалов, на расстоянии не менее 1,5м от передней части печи.

При эксплуатации печи запрещается:

- пользоваться печью при отсутствии тяги;
- эксплуатировать печь при неисправности дымоходного канала ;
- растапливать печь легковоспламеняющимися жидкостями;
- применять другие виды топлива, не перечисленные в данном руководстве;
- сжигать мусор;
- оставлять растопленную печь без присмотра;
- сушить одежду и сгораемые предметы на деталях печи;
- удалять сажу из дымохода путем выжигания;
- применять дрова, длина которых превышает размеры топки;
- удалять золу и угли из неостывшей печи;
- переполнять топку топливом, перегревать печь;
- топить печь с открытой топочной дверцей;
- использовать печь в режиме непрерывной топки;
- заливать огонь в печи водой;
- исключить попадание воды на раскалённую поверхность печи.
- наносить ударные воздействия тяжёлыми металлическими предметами по корпусу печи.
- самостоятельно вносить изменения в конструкцию печи и использовать ее не по назначению.

Уход за дымоходом.

Для нормальной работы печи необходимы правильная процедура зажигания, применение топлива разрешенного количества и вида, правильное положение регулятора вторичного воздуха, достаточная сила тяги дымохода и наличие воздуха горения. Не менее одного раза в год или при низкой эффективности печи рекомендуется производить полную очистку и проверку дымохода. Все манипуляции должны быть произведены трубочистами только на холодной печи. Во время очистки необходимо снять зольник и дымовую трубу.

Очистка ниши дымосборника производится только после отсоединения от печи.

ВНИМАНИЕ:

После очистки все компоненты печи должны быть герметично установлены.

РАБОТА В ПЕРЕХОДНЫЙ ПЕРИОД

В межсезонье, когда может произойти резкий скачок температуры, выход дыма через дымоход может быть затруднен. В таком случае, чтобы предотвратить наполнение помещения вредными газами, следует чаще вытряхивать зольник, загружать меньшее количество топлива, увеличивать тягу воздуха с помощью регуляторов. Так же, стоит проверить герметичность соединения с дымоходом.

Часто задаваемые вопросы:

- Может ли прогореть печь-камин?

Да, может прогореть зольная решетка, в том случае если сжигать большое количество каменного угля антрацита, а так же горючий пластик и остатки мебельного производства, где используется нитролак, когда температура горения достигает более 1000 С. В этом случае трубы из 304 стали, так же могут деформироваться.

- Почему печь-камин дает мало тепла?

Причин может быть несколько:

- 1) В случае, если печь-камин установлена в нише, то над печью нужно сделать воздушную полость с вентиляционными решетками. Тогда прогретый воздух, по закону термодинамики, обогравая печь, будет подниматься в нишу, и через решетки, обогревать помещения. Решетки можно установить в смежных комнатах и на верхних этажах. Желательно, чтобы решетки были регулируемые с жалюзи, так как тепло будет подниматься вверх, и нижние этажи будут меньше обогреваться, а регулируя жалюзи можно добиться оптимальной температуры.
- 2) В случае, если полностью открыты заслонки подачи воздуха и верхнего дожига. Так же необходимо проверить наличие и правильность установки теплового отбойника в топке. Нижняя заслонка подачи воздуха открывается полностью только при розжиге, а потом путем визуального контроля, прикрывается, как минимум на половину, а если длина дымохода превышает 8 метров, то на $\frac{3}{4}$, а в режиме длительного или ночного горения закрывается полностью.
- 3) В случае, если влажные дрова.
Например, береза свежесрезанная дает на 1 кг - 500 Вт энергии тепла, после 12 месяцев сушки на 1 кг – 2000 Вт энергии тепла, а после 24 месяцев сушки на 1 кг – 3800 Вт энергии тепла. В том случае, если вы заложите сырые дрова, у вас не будет работать система «вторичного дожига», так как при уменьшении подачи воздуха печь будет за-тухать. А при максимальной открытой подаче воздуха, она будет работать как буржуйка, преодолевая большое количество влаги, и как производное большого количества конденсата.

С брикетами все проще, даже свежесрезанные опилки или стружки сжимаются и спрессовываются под высоким давлением, и из них уходит влага. Брикетты приобретают большую плотность, и имеют влажность менее 18%. Поэтому они являются идеальными дровами. Древесина так же имеет большое значение, лучше всего твердые лиственные породы деревьев.

- Почему коптится стекло печи?

Рассмотрим что такое копоть? Это несгоревший углерод. Почему он не сгорел? Если мы заложили сырые дрова, они дали большое количество влаги и уменьшили температуру в топке. В итоге углерод не успевает сгорать и оседает в дымоходе, на стенках печи, а так же на стекле. Но, стоит хорошо прогреть печь, и как только влага испарится, стекло постепенно очистится. Если вы закладываете сухие дрова, то копоть при первой растопке также может образоваться, но не в большом количестве, пока печь хорошо не прогреется. При хорошем прогреве копоть сгорает, хотя небольшие затемнения по углам стекла могут остаться, но копоть после протопки легко удаляется щелочным раствором, либо средством для чистки стекол.

- Чем топить печь-камин?

Идеальным топливом являются сухие дрова твердых пород деревьев. Хуже всего топить хвойными деревьями, они дают много копоти и смолы. Брикеты так же являются идеальным топливом, но они должны быть сделаны не из отходов гниющих деревьев и коры, а из хвойных пород.

- Как быстро обогревает печь?

Печи из чугуна хорошо обогревают помещения, но скорость тепловых потоков можно усилить, если установить печь в нишу. Стенки ниши окружают печь с трех сторон и создают кожух конвектор, который за счет эффекта термодинамики ускоряет тепловой поток вокруг печи. По такому же принципу работают дымоходы. В верхней части ниши нужно сделать воздушную шапку, в которой можно установить вентиляционные решетки, через которые поток прогретого воздуха будет обогревать помещение. Так же можно установить вентиляционные решетки в смежные помещения и на второй этаж, или мансарду. На второй этаж лучше ставить регулируемые жалюзи, так как тепловой поток будет стремиться вверх.

- Как можно отопить соседние комнаты?

В случае если комнаты находятся близко, то тепловой поток будет обогревать соседние комнаты, но для этого необходимо открывать двери или делать жалюзи в верхней и нижней части стен, но это не всегда удобно, ведь комнаты могут находиться на большом расстоянии друг от друга. В этом случае у нас есть печи-камины с теплообменником. Это, по сути, камин-котел, который позволяет подключить радиаторы отопления. Например, печь-камин «Кайзербург», обогревает до 400 м².

- До какой температуры прогреваются стены печи?

В интенсивном режиме горения:

- 1) Задняя стенка 250С
- 2) Боковые стенки 235С
- 3) Верхняя панель 150С
- 4) Дверца 130С

Печь-Камин АНЖЕРА

ПАРАМЕТРЫ:

Объем отапливаемого помещения, 200 м³

Номинальная мощность, 10 кВт

Максимальная мощность, 10 кВт

Глубина, 360 мм

Ширина, 480 мм

Высота, 740 мм

Вес, 122 кг

Диаметр дымохода, 140 (140/115) мм

КПД, 80%



Печь-камин БРАН

ПАРАМЕТРЫ:

Объем отапливаемого помещения, 160 м³

Номинальная мощность, 8 кВт

Максимальная мощность, 8 кВт

Глубина, 544 мм

Ширина, 342 мм

Высота, 602 мм

Вес, 97 кг

Диаметр дымохода, 140 (140/115) мм

КПД, 80%



Печь-камин БРЕССАК с плитой

ПАРАМЕТРЫ:

Объем отапливаемого помещения, 260 м³

Номинальная мощность, 13 кВт

Максимальная мощность, 13 кВт

Глубина, 440 мм

Ширина, 630 мм

Высота, 670 мм

Вес, 135 кг

Диаметр дымохода, 150 мм

КПД, 80%



Печь-Камин ИФ

ПАРАМЕТРЫ:

Объем отапливаемого помещения, 280 м³

Номинальная мощность, 14 кВт

Максимальная мощность, 14 кВт

Глубина, 400 мм

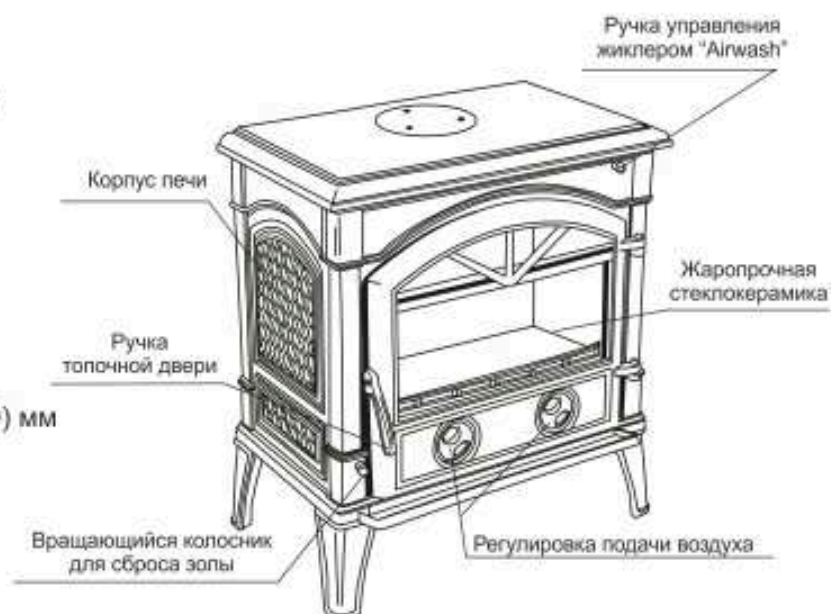
Ширина, 700 мм

Высота, 770 мм

Вес, 182 кг

Диаметр дымохода, 165 (165/150) мм

КПД, 80%



Отопительная печь Кайзербург с бройлером

ПАРАМЕТРЫ:

Объем отапливаемого помещения, 200 м³

Номинальная мощность, 12 кВт

Максимальная мощность, 22 кВт

Глубина, 580 мм

Ширина, 610 мм

Высота, 830 мм

Вес, 228 кг

Диаметр дымохода, 150 мм

КПД, 80%



Печь-камин АСТРИД

ПАРАМЕТРЫ:

Объем отапливаемого помещения, 140 м³

Максимальная мощность, 7 кВт

Глубина, 400 мм

Ширина, 460 мм

Высота, 800 мм

Вес, 70 кг

Диаметр дымохода, 120 мм

КПД, 70%



Печь-камин АЛЬ-КАСАР

ПАРАМЕТРЫ:

Объем отапливаемого помещения, 120 м³

Максимальная мощность, 6 кВт

Глубина, 400 мм

Ширина, 300 мм

Высота, 800 мм

Вес, 67 кг

Диаметр дымохода, 120 мм

КПД, 70%



ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок эксплуатации аппаратов - 3 года, исчисляемый со дня продажи через розничную торговую сеть. Дата продажи должна быть отмечена в гарантийном талоне. Если дату продажи установить невозможно, то срок гарантии исчисляется со дня изготовления аппарата согласно п.2 ст.19 Закона РФ «О защите прав потребителей».

В течение гарантийного срока в случаях обнаружения в аппарате неисправностей, происшедших по вине изготовителя, их устранение производится бесплатно. Для этого в адрес изготовителя должен быть направлен дефектный узел с актом проверки и заполненным гарантийным талоном. В акте должны быть указаны дата изготовления аппарата, его заводской номер, модель, дата пуска в эксплуатацию, описание дефекта, заключение по анализу вероятных причин его возникновения, фамилии специалиста производившего проверку и владельца с личными подписями.

Гарантийный ремонт аппарата может производиться специализированными организациями, выполняющими ремонтные функции по месту жительства потребителя. За качество гарантийного ремонта несет ответственность предприятие, производящее ремонт.

По результатам ремонта оформляется гарантийный талон и составляется акт.

Изготовитель не осуществляет гарантийные обязательства в следующих случаях:

- несоблюдения правил эксплуатации и ухода за аппаратом, а также за неисправность, полученную при неправильной его установке и монтаже;
- небрежного хранения, обращения и транспортировке аппарата владельцем, торгующей или эксплуатирующей организацией;
- незаполненного вкладыша к руководству по эксплуатации;
- если ремонт аппарата производился лицами, на то неуполномоченными;
- отсутствия «Руководства по эксплуатации»;
- при внесении потребителем изменений в конструкцию аппарата;
- при отсутствии дефектного узла, акта проверки и заполненного гарантийного талона;
- при использовании аппарата не по назначению;
- по другим, не зависящим от изготовителя причинам.

Гарантийный талон:

Дата продажи _____

ФИО Клиента _____

Улица _____

Код почтовый _____

Город _____

Страна _____

Подпись продавца _____

Название печи

Серийный номер

М.П.
торгующей организации